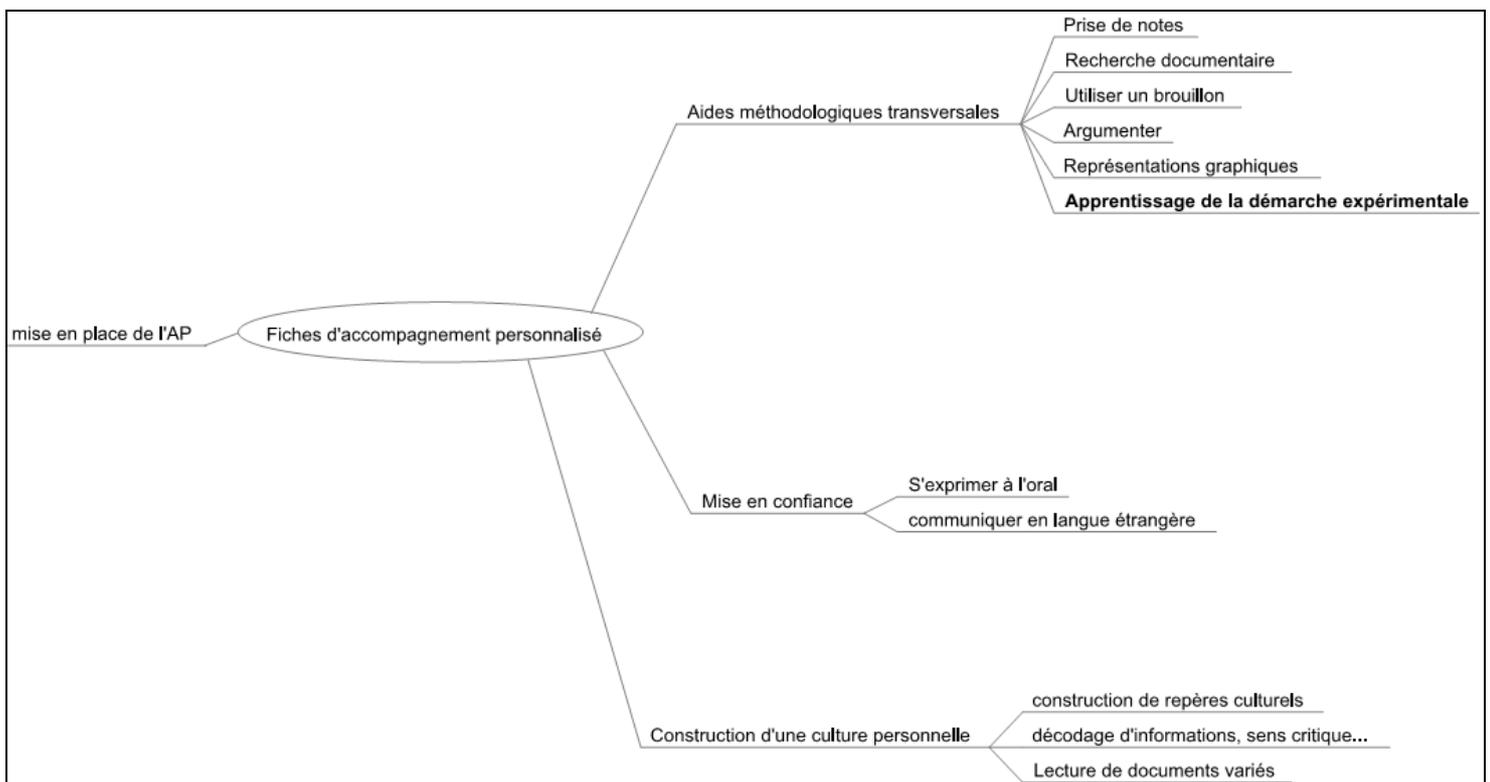


LYCEE DES ILES



WILLIAMA HAUDRA  
LIFOU

Préparation de la mise en place de l'accompagnement personnalisé rentrée 2013



## COMMUNIQUER EN LANGUE ETRANGERE

Cette fiche concerne essentiellement des exemples liés à l'apprentissage de l'anglais mais ils valent aussi pour l'apprentissage d'autres langues vivantes.

### I. ENJEUX

- L'enseignement des langues vivantes au lycée met en avant les **compétences orales**. Le Cadre européen commun de référence pour les langues est venu renforcer cette priorité.
- Poursuivre cette démarche, donnant la part belle aux compétences orales, permet de développer l'autonomie langagière chez les élèves, et en priorité la production orale – en continu et en interaction – et la compréhension orale.
- Le contenu thématique s'appuie sur les **programmes culturels**, en seconde, « l'art de vivre ensemble ». Ce thème s'organise autour de trois notions liées au présent, au passé et à l'avenir : mémoire, sentiments d'appartenance, visions d'avenir.

### II. DE LA MICRO-TACHE A LA TACHE FINALE DANS UNE PERSPECTIVE ACTIONNELLE

- La démarche cherche, au travers des activités proposées, à consolider l'idée qu'on apprend une langue en l'écoutant et en la parlant. Adopter l'**approche actionnelle**, c'est entraîner les élèves à accomplir des **tâches** à l'aide d'outils linguistiques, de la plus élémentaire comme faire passer un message dans un énoncé simple jusqu'à la réalisation, en groupe, d'un projet complexe à long terme. **Les élèves apprennent à agir et ils agissent pour apprendre.**
- L'**interaction orale** est l'activité langagière principale en classe. Nous passons la majeure partie du temps d'utilisation d'une langue à la parler avec d'autres : nous sommes des **acteurs sociaux**, selon les termes du Cadre européen commun de référence pour les langues.

### III. DIFFICULTES

- La **prise de parole** en langue étrangère en classe peut apparaître aux élèves comme peu naturelle. Son utilisation relève du domaine de la convention.
- Certains élèves ne prennent pas la parole car ils n'aiment pas leur **accent**. D'autres n'osent pas intervenir oralement par crainte d'être comparés avec ceux qui s'expriment plus aisément. Chez les adolescents un sentiment de gêne et des réticences **entrave le désir d'expression**. L'oral place l'élève sous le regard et à portée d'écoute des autres. **L'erreur** est perçue par tous et celui qui la commet est soumis au jugement d'autrui.
- Les **sons** de la langue étrangère sont perçus en référence à la langue maternelle. L'élève éprouve des difficultés à discriminer et segmenter les sons de la langue étrangère en phase de réception, et ne peut en conséquence pas les restituer en phase de production.

#### IV. ORGANISATION : DE LA NOTION DE GROUPE

- Une nouvelle forme de constitution des groupes est privilégiée dans les classes : les **groupes de compétence**, qui sont des groupes d'élèves constitués de façon homogène selon les différentes compétences travaillées et pouvant regrouper des élèves de LV1 / LV2. Ce type de regroupement s'adapte aussi parfaitement au travail dans le cadre de l'accompagnement personnalisé et permet **d'assurer une continuité pédagogique** entre les cours et l'accompagnement.
- En conséquence, les professeurs chargés de l'accompagnement personnalisé doivent veiller à élaborer des activités et des tâches correspondant aux **aptitudes et capacités** des élèves en cherchant à les encourager et les rassurer dans une démarche positive.
- La réalisation d'une **tâche finale** collective est envisageable. Il peut s'agir d'un débat, d'un exposé, d'une interview dans lesquels tous les élèves ont travaillé ensemble dans le but de produire la tâche requise.

#### V. DE L'ÉVALUATION ET DU RETOUR VERS LA CLASSE

- Un cadre explicite doit être offert à l'élève afin qu'il comprenne les **enjeux de la tâche** : il s'agit d'évaluer s'il a validé les critères spécifiques et les exigences méthodologiques (utilisation de documents spécifiques, rédaction d'un brouillon, adoption et réappropriation d'un style précis, outils linguistiques suggérés, supports souhaités.)
- Les séances d'accompagnement personnalisé prennent d'autant plus de sens si elles sont validées par un **retour vers la classe**, c'est-à-dire réinvesties par l'élève dans le cours d'anglais traditionnel.
- Les activités peuvent venir **en amont du** cours d'anglais. On peut imaginer que l'enseignant donne des tâches précises aux élèves bénéficiant des séances d'accompagnement qui correspondraient à des **activités d'anticipation** au cours traditionnel. Ces élèves seraient chargés de produire eux-mêmes les activités de «warm-up». Par exemple, l'enseignant d'anglais peut consacrer les cinq premières minutes de chaque cours en laissant aux élèves le soin de :
  - *présenter à leur classe entière leurs projets finalisés*
  - *exposer en PPC le fruit de leurs recherches*
  - *s'exprimer devant leurs camarades sur ce qu'ils ont appris et retenu de leurs travaux de recherche dans une analyse plus réflexive.*

#### VI. MISE EN PRATIQUE

Les tâches finales à réaliser peuvent s'organiser autour des activités suivantes :

##### 1. Le débat (en interdisciplinarité)

- Les élèves recherchent un **thème d'actualité** faisant débat (une activité interdisciplinaire est à privilégier ici) relié aux notions prévues dans les programmes culturels.

- L'enseignant établit la liste avant de passer au vote. Le sujet sélectionné est celui qui fait l'unanimité.
- L'enseignant entraîne les élèves à (re-)formuler l'énoncé à débattre pour mieux en **définir les contours et la portée**.
- Les élèves font une **liste d'arguments** étayés par des exemples précis.
- On procède à une **inter-correction** et on enrichit les arguments à l'aide de mots de liaison, de gap-fillers, ...
- En amont, la **forme traditionnelle du débat** en Grande-Bretagne sera analysée à travers l'exemple du débat parlementaire à Westminster (<http://www.parliamentlive.tv>) ou bien un extrait de Question Time, ([http://news.bbc.co.uk/2/hi/programmes/question\\_time](http://news.bbc.co.uk/2/hi/programmes/question_time)) afin de dégager les différences avec le débat politique français.
- Un élève est chargé d'**animer le débat** : cet élève s'attache à bien répartir la parole entre les deux camps et à ménager des transitions entre chaque intervenant. Il est assisté par deux secrétaires de séance qui **rendent compte** du débat (à l'oral et à l'écrit).

## 2. La revue de presse

- On sélectionne un **sujet d'actualité** ayant rapport au monde de l'élève pour en comparer le traitement à partir de plusieurs sites Internet : comparaison entre sites de journaux américains et britanniques online, ou à travers différents journaux « broadsheets-compact newspapers » / « tabloids » en support papier si possible.
- Cette revue de presse permet d'établir la **distinction entre presse de qualité et presse populaire**.
- La tâche finale consiste, sur ce même sujet d'actualité, à faire **rédigier** un premier article suivant le modèle « broadsheet » et un deuxième article suivant le modèle tabloid/rag (compétences écrites).
- Le nombre de mots variera selon les aptitudes rédactionnelles de l'élève. Il conviendra de **publier**, grâce aux outils TICE, ces deux articles avec gros titres, en-têtes et pagination adéquats.
- Lors de la séance suivante, les élèves-journalistes deviennent commentateurs et procèdent à une **revue de presse** sur leurs propres articles (rebrassage des éléments étudiés préalablement, activité de production orale).

## 3. L'extrait de « news »

- Le professeur diffuse un **reportage** provenant d'un enregistrement d'un journal TV américain et/ou britannique.
- Lors de la diffusion de ce reportage, le professeur coupe le son et laisse les élèves **émettre des hypothèses sur le sens** du reportage.
- Chaque élève ou groupe d'élèves propose un fait d'actualité qui semble correspondre à l'extrait muet et doit **réaliser son propre reportage** en respectant les temps de parole.